

### Task [4] Problematic Polish *się*

In Polish the pratical *się* can have multiple functions. The main ones are:

- 1) **syntactic** – *się* is an element of the clause. It serves as the object (usually in the accusative case. It is a reflexive pronoun which signals that the doer of the action performs the action performs the recipient of the action. Syntactic *się* can be replaced by *siebie* or a noun,

e.g. **Ubiera się/siebie/dziecko** w piżamę.

- 2) **derivational** – *się* is used to create verbs out of nouns, adjectives or verbs. *się* is derivational when it changes the meaning of the verb or when its addition results in a new meaning,

e.g. **Ubiera się** w najlepszych sklepach = *Kupuje ubrania w najlepszych sklepach/Nosi ubranie zgodnie z modą*

**Ubiera się** w najlepszych sklepach ≠ *Zakłada na siebie ubrania.*

- 3) **inflectional** – *się* indicates that the doer of the action is not clearly known (it can be a group of people or a single person). Inflectional *się* is most commonly found in impersonal constructions with the verb in the third person singular

e.g. **Kiedy ubiera się** choinkę? = *Kiedy ludzie ubierają choinkę?*

Based on the descriptions above, look at the following sentences and decide which function: syntactic, derivational or inflectional does *się* serve in each sentence.

Lp	Clause	Function of <i>się</i>
1	Czeszę się zawsze szczotką.	
2	Słuchał się we wszystkim ojca.	
3	Nie chwaląc się, zdałem na piątkę.	
4	Czeszę się u znajomej fryzjerki?	
5	Czy kiedyś słuchało się więcej muzyki?	
6	Uderzył się w głowę o kant szafki.	
7	Chłopcy bili się na boisku.	
8	Jak to się pisze?	
9	Polacy bili się za ojczyznę.	
10	Uderzył się ręką w głowę.	
11	Widziało się to i owo.	
12	Piszę się na ten wyjazd.	
13	Z trudnościami widzieli się we mgle.	
14	Chce mi się pić.	
15	Chcieli się widzieć z kierowniczką.	

Author: mgr Paulina Łazarewicz

**Key: 1 point for each correct answer**

Lp	Zdanie	Funkcja cząstki się
.	Czeszę się zawsze szczotką.	syntactic
	Słuchał się we wszystkim ojca.	derivational
	Nie chwając się, zdałem na piątkę.	syntactic
	Czeszę się u znajomej fryzjerki?	derivational
	Czy kiedyś słuchało się więcej muzyki?	inflectional
	Uderzył się w głowę o kant szafki.	derivational
	Chłopcy bili się na boisku.	syntactic
	Jak to się pisze?	inflectional
	Polacy bili się za ojczyznę.	derivational
	Uderzył się ręką w głowę.	syntactic
	Widziało się to i owo.	inflectional
	Piszę się na ten wyjazd.	derivational
	Z trudnościami widzieli się we mgle.	syntactic
	Chce mi się pić.	inflectional
	Chcieli się zobaczyć z kierowniczką.	derivational